

3

1

0

2

eins.
zwei

drei
vier



Moto Auto Center Dällikon

Diagnose, Reparaturen und Service für alle Marken

René Dünki
Hüttenwiesenstrasse 13
8108 Dällikon

Telefon 044 844 66 71
Fax 044 844 66 72
Mobile 079 374 88 84

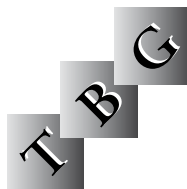
info@moto-auto-center.ch
www.moto-auto-center.ch

Beta



Josef Gander

Beratung
Buchhaltung
Abschluss
Revision



Treuhandbüro Gander

Riethofstrasse 8
8152 Glattbrugg
Telefon 044 810 16 15
Fax 044 810 16 15

Liebe TWN Kolleginnen und Kollegen

«Ä Winter lang han ig uf d Sunne planget»... , dieser Song von Gölä kommt mir in den Sinn, wenn ich an den langen und kalten Winter zurückdenke (und wohl auch die Teilnehmer von Sepp's Frühlingsausfahrt). Klar, Skifahren war toll aber jetzt möchte man doch gern in den ersten warmen Sonnenstrahlen rumkurven. Ach was, fertig gejamert. In ein paar Tagen ist unser Trial in Windlach, diese Mal ohne Regen. Als erstes Trial im Jahr versprechen wir uns ein grosses Fahrerfeld.

Fürs Wochenende habe ich die Honda TL 250 bereit gemacht, neu mit Abreissleine, welche in Deutschland bei den SAM-Läufen nun obligatorisch ist und auch bei italienischen Meisterschaften. Weiter habe ich ein FIM-GPS installiert, welches dem Punktrichter sofort via Satellit einen allfälligen Stillstand meldet. Das vermeidet Diskussionen des neuen FIM-Reglements ohne Stillstand. Einen Teppich für die Motowartung habe ich auch. Für 2014 wird dann nur noch eine Tankfüllung von 2 Liter pro Trial erlaubt sein und der Deckel vom Rennleiter plombiert. Damit kann man die künftig strengeren Umweltvorschriften der Via Secura erfüllen, ohne welche man keine Genehmigung mehr kriegt. Zudem möchte ich noch darauf hinweisen, dass man in der Kiesgrube Windlach keine Bananenschalen mehr wegwerfen darf, da diese nicht verrotten und zu stinken beginnen.

Ach ja, ab 2013 gelten auch strengere Bussen bei Geschwindigkeits-Übertretungen. Bei mehr als 60 km/h Übertretung wird zudem die Idee der Mofazzeit wieder aufgenommen und der Motor mit einem Bohrer von der Polizei vor Ort durchbohrt, damit die lebensgefährdende Waffe künftig keinen Schaden mehr anrichtet.

So, nun wünsche ich Euch einen schönen Saisonstart.

Gruss Pädé

Der Vorstand 2012



Präsident Peter Wohler
Thesenacher 8
8126 Zumikon
Telefon 044 918 29 60
peter.wohler@bluewin.ch

Vize Präsident Peter Weber
Bodenackerstrasse 5
8912 Obfelden
Telefon 044 761 35 84
lagune@bluewin.ch

Finanzchef Sepp Gander
Riethofstrasse 8
8152 Glattbrugg
Telefon 044 810 16 15
tbggander@bluewin.ch

Redaktor Patrick Frei
Drosselstrasse 20
8038 Zürich
Telefon/Fax 044 482 46 56
patrick@twncub.ch

Sportchef Beat Christen
Dorfstrasse 18
8311 Brütten
Telefon 079 445 20 81
sportchef@twncub.ch

Beisitzerin Andrea Hostettler
Martastrasse 124
8003 Zürich
Telefon 079 540 40 20
andrea@twncub.ch

**Stv. Sportchef
Christian Weilenmann**
Rudolfingerstrasse 22
8466 Trüllikon
Telefon 079 355 97 43
c.weilenmann@solnet.ch

www.twncub.ch

6. und 7. April 2013

Old Trial Cup Caglio

Eigentlich ist Caglio immer Ende März, aber dieses Jahr lag einfach zu viel Schnee. Daher wurde es um 2 Wochen auf den April verschoben. Ueli konnte nicht kommen und so holte mich Walti Frei am Samstag um 7 Uhr ab. In seinem Renault Espace war bereits die BSA verstaut. Meine Honda TL 250 passte mit vorderem Garettenrad perfekt dazu rein. Nach dem Gotthardtunnel begrüßte uns die Sonne. Ja, richtig gelesen: S o n n e. An der Grenze wurden wir durchgewunken und so waren wir bereits gegen 11 Uhr in Caglio. Beim Einschreiben begrüßten wir viele bekannte

Gesichter und freuten uns auf den Start bei warmem Wetter. In der Ferne waren die Berge allerdings schneebedeckt.

Dieses Jahr hatte es nur halb so viele Starter. Krise oder verschobener Termin? Auch der Tross aus Österreich mit Alfred, Joe und Hartwig fehlte. Egal, Walti und ich machten uns um 12.30 Uhr auf die Strecke mit 17 Zonas. Ich hatte in der höchsten Klasse grün gelöst, was sich aber als gut fahrbar herausstellte. Kein Sturz und keine 5 ergaben am Abend dann 17 Punkte. Walti schaffte in der Pre65 Spur 4 Dabs. Respekt. Trotz lädiertes Schulter fuhr er sehr sicher und bollerte mit seiner BSA durch die Sektionen, sehr zur Freude der Zuschauer. Die Runde war abgeändert,

Fortsetzung auf Seite 10



ZÜRICH

BUCHEGG MOTOS AG

MONTESA COTA 4RT 2013

**COTA 4RT
Standard 2013**



CHF 8540.-
netto
inkl. Trialkitt

**COTA 4RT
Repsol 2013**



CHF 9140.-
netto
inkl. Trialkitt

An der COTA 4RT 2013 wurden folgende Verbesserungen vorgenommen:

- > neue und leichtere Räder
- > einen neuen Filter
- > verbesserter Anlauf
- > neue Farben
- > und einen aggressiven Preis

BUCHEGG MOTOS AG

Charly und Felix Weber
Hofwiesenstrasse 190
8057 Zürich
Telefon 044 362 22 27
buehegg.motos@bluewin.ch
www.buehegg-motos.ch

Zeitungsausschnitt aus dem Jahr 1972

3. Nationales Mannschafts-Trial Lufingen-Oberembrach 1972

3. Nationales Mannschafts-Trial Lufingen-Oberembrach 1972

Guten Trialsport konnte man am Samstag, 2. Dezember, in der Kiesgrube Dübendorf bei Lufingen sehen, wo der TWN Motoclub sein 3. Mannschafts-Trial durchführte.

Beim Einzelfahren, das der Veranstalter am Vormittag startete und über 4 Runden à je 10 Sektionen führte, gingen 51 Fahrer, Inter-, Nationale und Junioren an den Start. Davon klassierten sich 48 Fahrer. Allen voran der Egeltswiler Ferdi Säggerer, der mit 7 Punkten dem Schweizermeister Godi Linder, mit

8 Punkten, das Nachsehen gab. Im 3. Rang klassierte sich der stark fahrende Hansruedi Hausmann, der 15 Strafpunkte notieren lassen musste. Alt-Schweizermeister Ruedi Wyss mit 29 Strafpunkten im 4. Rang konnte den Oberdesbacher Toni Bürki mit nur 2 Strafpunkten mehr auf den folgenden Rang verweisen.

Grosses Erstaunen zauberte aber das hervorragende Abschneiden der noch in dieser Saison bei den Junioren startenden Hansruedi Krebs, Beat Monta-

nus, Rudolf Bähler, Karl Weber und Paul Keller hervor, die sich alle unter den 13 Besten klassieren konnten, ja Hansruedi Krebs wurde sogar Sechster und mit 39 Punkten, punktgleich mit dem Internationalen Ueli Schär.

Am Nachmittag meldeten sich 16 Mannschaftskapitäne zur Verlosung der Startreihenfolge.

Eine Mannschaft besteht aus 3 Fahrern. Die Strecke ist ein geschlossener Rundkurs von ca. 700 m Länge. In diesen Rundkurs werden 5 Wertungsabschnitte



Ferdi Hasler, Bultaco 325



Godi Linder, Montesa, Schweizer Meister.



TWN-Junior Max Haueter auf Montesa.



Die Siegermannschaft des TWN-Clubs v.l.n.r. Ferdi Säggerer, Hansruedi Menzi und Paul Keller, alle Montesa.

(Sektionen) gelegt, in denen nach Trialreglement Strafpunkte gegeben werden. Die Fahrer einer Mannschaft starten gleichzeitig und befahren nacheinander die Sektionen. Die gesamte Fahrzeit von drei Runden wird gestoppt, wenn der letzte Fahrer im Ziel eingetroffen ist. Sollzeit ist 10 Minuten, plus 3 Minuten Karenz, in welcher die Mannschaft pro Sekunde $\frac{1}{10}$ Strafpunkt bekommt. Die Gesamtstrafpunktzahl aus beiden Läufen wird addiert und das Ergebnis steht fest. So viel zur Wertung.

Das Ganze wird von einem Sprecher mit Mikrofonanlage dirigiert, der zugleich die Zuschauer über die Wertung und den Sinn des Trialfahrens, der ja bei diesem Sport vom Late nicht sofort zu erkennen ist, aufklären kann. Der Veranstalter musste, um nicht in Zeitnot zu geraten, auf zwei Strecken starten lassen, die allerdings annähernd dieselben Schwierigkeiten boten; es



Ruedi Wyss, Montesa



Der Judoka Eric Hämmi hat die Maschine im «Griff».

konnten aber auf diese Weise zwei Mannschaften zur selben Zeit auf der Strecke sein, und im 2. Lauf wurden nur die Strecken getauscht, so dass alle Mannschaften die gleichen Bedingungen hatten.

Was schon zum voraus feststand, traf ein. Die Mannschaft des MC Heimberg und die Mannschaft des TWN-Motoclub versanken nichts, und nur knapp mit 21,22 Punkten konnte der TWN Club den Sieg an sich reissen, was endgültig

tigen Gewinn des Wanderpreises bedeutete. Es folgten in den weiteren Rängen der MC-Gummenen mit 77 Punkten, gefolgt vom MC-Wattenwil mit 81 Punkten, im 5. Rang der Geländesportclub Zürich mit 100 Punkten, und im 6. Rang der MC-Schwarzenburg mit 105 Punkten.

Das Rangverlesen in der Militärkantine Klotten sowie das nachfolgende Fest mit Spiel und Tanz rundeten den Grosserfolg dieses Anlasses noch ab. KM

Die besten Events 2013

April

Sonntag, 21.	FMS- und SAM-Trial Windlach ZH	Beat Christen 079 445 20 81	Helfer dringend melden beim Sportchef Beat Christen 079 445 20 81 oder Markus Senn 079 215 09 09
--------------	---------------------------------------	--------------------------------	---

Mai

Mittwoch, 1. 9.30 Uhr	Blueschtfahrt	Sepp Gander 044 810 16 15	Treff auf dem Flugplatz Speck Fehraltorf
Freitag, 17.– Dienstag, 21.	Pfingstausfahrt	Peter Weber 044 761 35 84	Pfingstausfahrt mit Peter Weber ins Moselgebiet Bitte bis 17. April telefonisch oder per E-Mail lagune@bluewin.ch anmelden
Samstag, 25. 11 Uhr	Zuger Depot Technikgeschichte Besichtigung	Erich Bühler 079 355 92 07	Verein Zuger Depot Technikgeschichte, Tag der offenen Tore, Eintritt frei, Festwirtschaft, Sihlbruggstrasse 51, 6345 Neuheim, 10–16 Uhr weitere Infos: www.zdt.ch

Juni

Donnerstag, 13. 19 Uhr	Abendausfahrt	Peter Wohler 079 817 21 12	Treff Restaurant Frohe Aussicht, Zumikon
Freitag, 14. 19.30 Uhr	Vorstandssitzung	Patrick Frei 076 367 46 56	VS bei Pädä im Garten

Juli

Donnerstag, 18. 19 Uhr	Abendausfahrt	Hansueli Hotz 043 444 99 23	Treff auf dem Albisplatz Restaurant Windegg
---------------------------	----------------------	--------------------------------	---

August

Donnerstag, 8. 19 Uhr	Abendausfahrt	Ruedi Meier 043 444 99 23	Abendausfahrt mit Ruedi Meier, Treff auf dem Flugplatz Speck Fehraltorf
Donnerstag, 22. 19.30 Uhr	Minigolf	Peter Weber 044 918 29 60	Minigolf beim Schwimmbad Affoltern am Albis
Freitag 30. 19.30h	Vorstandssitzung	Peter Weber 044 918 29 60	Bei Roswita und Peter, Obfelden

September

Sonntag, 8. 7.30 Uhr	Pässefahrt	Peter Wohler 044 918 29 60	Treff 7.30 im Café Brändli, 6314 Unteraegeri, Zugerstrasse 23
-------------------------	-------------------	-------------------------------	--

Oktober

Donnerstag, 17. 19.30 Uhr	Kegeln	Peter Wohler 044 918 29 60	Restaurant Herrenberg Bergdietikon
------------------------------	---------------	-------------------------------	------------------------------------

November

Freitag, 22. 19.30 Uhr	TWN Generalversammlung	Peter Wohler 044 918 29 60	Restaurant noch nicht reserviert
---------------------------	-------------------------------	-------------------------------	----------------------------------

www.rueegg-yamaha.ch





Abenteuer Enduro mit ABS

XT 660 Z ABS Ténéré
660ccm
3 Jahre Garantie
CHF 9'990.- inkl. MwSt.

Wir haben das richtige Motorrad für jedes Terrain

Attraktives Design

Xenter 125
125ccm
3 Jahre Garantie
CHF 3'990.- inkl. MwSt.





Forchstrasse 220 8032 Zürich

Die besten Trials 2013

April		
Sonntag, 7.	SAM-Trial Bühl D	www.s-a-m.ch
Samstag, 13.–	FMS-Trial-Trainingslager	www.swissmoto.org
Sonntag, 14.	La Bresse F	
Sonntag, 21.	FMS/SAM-Trial Windlach ZH	www.swissmoto.org / www.s-a-m.ch Helfer gesucht!
Mai		
Samstag, 4.	TWN-Trial Windlach ZH	Clubtrial, Start 13 Uhr; Aussteckteam: Felix Büeler, Patrick Villiger, Peter Schibli, Sportchef (oder Stv.)
Samstag, 18.–	FMS-Trial Delémont JU	www.swissmoto.org
Sonntag, 19.		
Samstag, 25.	SAM-Trial Bischofszell TG	www.s-a-m.ch
Juni		
Sonntag, 2.	SAM-Trial Hilfikon AG	www.s-a-m.ch
Sonntag, 9.	SAM-Trial Herbolzheim D	www.s-a-m.ch
Samstag, 15.	TWN Grubentag Windlach ZH	Jede Hilfe ist herzlich willkommen! Treffpunkt um 9 Uhr in der Grube Windlach.
Sonntag, 16.	FMS-Trial Fully VS	www.swissmoto.org
Samstag, 22.	www.swissmoto.org ourt JU	www.swissmoto.org
Sonntag, 23.	SAM/BoPo-Trial Hornberg D	www.s-a-m.ch
Sonntag, 30.	FMS-Trial Tramelan BE	www.swissmoto.org
Juli		
Samstag, 6.	TWN-Trial Windlach ZH	Clubtrial, Start 13 Uhr; Aussteckteam: Felix Eggenschwiler, David Reed, Therese Läderach, Sportchef (oder Stv.)
Donnerstag, 11.–	Trial-Weekend La Bresse F	Das traditionelle Trial-Weekend! Anreise Donnerstag ab ca. 16:00
Sonntag, 14.		Verschiebedatum: Trial-Weekend, 18.–21. Juli 2013
Sonntag, 14.	SAM/BoPo-Trial Ölbronn D	www.s-a-m.ch
Samstag, 27.	Freies Training Windlach ZH	www.twncub.ch
August		
Sonntag, 11.	FMS-Trial Roches BE	www.swissmoto.org
Freitag, 23.–	3 Giorni di Valtellina I	www.valtellinatrial.it
Sonntag, 25.		
Samstag, 24.–	FMS/SAM-Trial Grimmelalp BE	www.swissmoto.org / www.s-a-m.ch
Sonntag, 25.	in Schwenden	
Samstag, 31.	Moudon VD	www.trial-moudon.ch/html/vestigis.htm
Sonntag, 1. 9.	Trial des Vestiges	

September		
Sonntag, 1.–	Dunlop Alpenchallenge F/I/CH	Töff-Event, Infos: www.toeff-magazin.ch
Samstag, 7.		
Samstag, 7.	TWN-Trial Windlach ZH	Clubtrial, Start 13 Uhr; Aussteckteam: Werner Weber, M. Rotta, Guido Schmid, Sportchef (oder Stv.)
Sonntag, 15.	SAM/BoPo-Trial Biberach D	www.s-a-m.ch
Sonntag, 22.	SAM/BoPo-Trial Sulz D	www.s-a-m.ch
Sonntag, 29.	SAM/BoPo-Trial Vandans A	www.s-a-m.ch
Oktober		
Samstag, 5.	FMS/SAM-Trial Grandval BE	www.swissmoto.org / www.s-a-m.ch
Samstag, 12.	TWN Grubentag Windlach ZH	Beginn 9 Uhr, Infos: Christian Weilenmann 079 355 97 43
Samstag, 26.	TWN-Trial Windlach ZH	Clubtrial, Start 13 Uhr; Aussteckteam: Patrick Frei, Ueli Schmid, Matti Keller, Sportchef (oder Stv.)
November		
Samstag, 9.	TWN-Trial Windlach ZH	Clubtrial, Start 13 Uhr; Aussteckteam: René Fischer, Brigitte Eberle, Ralph Wipf, Sportchef (oder Stv.)
Samstag, 16.	Trial-Testtag Windlach ZH	Ab 10 Uhr, Infos: Christian Weilenmann 079 355 97 43
Dezember		
Samstag, 7.	TWN Chlaustrial Windlach ZH	Clubtrial, Start 13 Uhr, anschliessend Chlaushöck, zählt zur TWN-, CET- und GSCZ-Meisterschaft 2014 Startgeld: Fr. 5.- / Gäste: Fr. 10.- / unter 16 Jahre gratis Beitrag Chlaushöck: Fr. 20.- Aussteckteam: Beat Christen, Markus Senn, Christian Weilenmann
Samstag, 28.	Freies Training bei schönem Wetter in Windlach ZH	

Einsatzplan für das FMS/SAM-Trial Windlach ZH

Samstag, 6. April	9 Uhr	Sektionen bauen
Mittwoch, 17. April	17 Uhr	Sektionen bauen
Donnerstag, 18. April	17 Uhr	Sektionen bauen
Freitag, 19. April	16 Uhr	Sektionen bauen
Samstag, 20. April	9 Uhr	Aufbau Trial und Zelte
Sonntag, 21. April	8 Uhr	FMS/SAM-Trial in Windlach



Fortsetzung von Seite 2

JOTAGAS Trial 2013
250/280/300

HONDA
The Power of Dreams

Verkauf und Service
Reparaturen
Ersatzteile
Occasionen

www.mototaiiana.ch

TAIANA
MOTOS ZÜRICH

Seilergraben 5
8001 Zürich
Telefon 044 251 48 84
Montag bis Samstag geöffnet

Netto fahrbereit
CHF 7000.-




weil es oben zu nass war und Schnee lag. Am Abend um 16 Uhr hatten wir 22 Kilometer abgespult und waren happy.

Nach Pflege von Mann und Maschine hatte uns der Hotelier Stefano einen Tisch für 10 Trialisti gedeckt. Wir verbrachten einen tollen Abend mit den italienischen Amici. Ich hatte noch Ranglisten von Trial-WM-Läufen aus 1977 (mit Ibergereg) und 1978 dabei, wo auch Walti Frei auf Plätzen 35 herum aufgeführt war. Tempi passati, aber respektvoll wurde Walti dazu gratuliert. Auch hatte er Fotoalben seiner Karriere dabei, was natürlich viel Diskussionsstoff ergab. Müde verzogen wir uns gegen Mitternacht in die Heia und träumten von Wäldern, Sektionen, Schnee und Regen. Ja, die Meteo hatte nämlich für Sonntag welchen angedroht, aber es hatte in der Nacht so fest niedergeprasselt, dass am Morgen nichts mehr übrig hatte.

So machten wir uns nach dem Frühstück mit vollgetankter Maschine auf zum Start. Da waren viele schöne Motos: Guzzi, Parilla, SWM, Honda und auch Andy

Unterstützt uns!
 Helfer gesucht
 für FMS- und SAM-
 Trial in Windlach
 am Sonntag,
 21. April 2013

Helfer melden
 sich bitte
 beim Sportchef
 Beat Christen
 079 445 20 81
 oder Markus Senn
 079 215 09 09.

Wir brauchen Trialrichter, Sektionsbauer, Abräumer nach dem Trial, Zeltaufbauer. Jede Hilfe, auch ein halber Tag ist gefragt. Auch Nachbarn, Freunde oder Verwandte, etc. sind herzlich willkommen.

Vorbereitung für das
 SAM- und FMS-Trial in Windlach
 Zum Sektionen bauen in der Grube Windlach
 treffen wir uns jeweils um 9 Uhr im
 Restaurant Braui oder um 10 Uhr in der
 Grube am Samstag, 2. März,
 am Samstag 6. April
 und am Samstag, 20. April.
 Und ab 17 Uhr treffen wir uns gleich in der
 Grube am Mittwoch, 17.,
 Donnerstag, 18.
 und Freitag 19. April 2013.

Old Trial Cup Caglio



Nauli von Graubünden. Wir waren bei den ersten Startern und schauten die ersten Sektionen nicht so genau an, was bei mir zu einem verpassten Tor führte. Dafür waren wir jetzt weit vorne und hatten kaum mehr zu warten. Es war schon schmieriger geworden und man musste mit viel Drehmoment und Schwung in den Waldsektionen fahren. 4-Stroke mässig eben. Die Hälfte der Sektionen war in Bächen und man fühlte sich wie zu alten Zeiten. Das Wetter war kälter, so 12 Grad, aber es blieb trocken. Um 14.30 Uhr waren wir bereits fertig, 32 Kilometer abgespuhlt, Sandwich und Vino beim Pausenstopp genossen und ein paar Schneedurchfahrten gemeistert. Wir spritzten im Hotelhof die Töffs ab und fuhren zum Trocknen in die nahe Pizzeria, wo uns gerade noch eine Pizza gereicht wurde. Mmh, ein toller Abschluss.

Walti erhielt bei der Preisverleihung einen Pokal für den 2. Rang und ich einen Gasgriff für den 5. Rang, auf welchen Walti fast neidisch wurde. Nach 50 Minuten im Gotthardstau kamen wir gegen 21 Uhr in Zürich an, müde aber glücklich, mit vielen Andenken über ein tolles Weekend.

Honda Pat



Rüegg CH 751 Sporty



In der Schweiz nach den Bedürfnissen von aktiven Sportlern entwickelt und gefertigt.

Der Sporty ist leicht und nur so gross wie nötig um Ihre Sportgeräte sauber und sicher zu transportieren.

Die Seitenwände aus Aluminium-Verbundplatten lassen sich gut bedrucken und sind in diversen Farben erhältlich.

Zusätzliche Ösen und Halterungen nach Ihren Bedürfnissen können problemlos eingebaut werden.

Lieferzeit bei Sonderanfertigungen ca. 2 Wochen.



Länge:	304 cm	Ladehöhe ab Boden:	36 cm
Breite:	186 cm	Rampenlänge:	130 cm
Höhe:	198 cm	Reifen:	145/80R13
Innenlänge:	228 cm	Gesamtgewicht:	750 kg
Innenbreite:	134 cm	Leergewicht:	280 kg
Innenhöhe:	155 cm	Nutzlast:	470 kg

Verkaufspreis: 5'990.-

Rüegg Technik Forchstrasse 220 8032 Zürich Tel: 044 381 75 65 e-mail: rueggyamaha@swissonline.ch

P.P.
8038 Zürich

Adressberichtigung
bitte melden an:
Patrick Frei
Drosselstrasse 20
8038 Zürich

Walti und Pat am Start in Caglio.

